

ART SUPPORT TOHOKU - TOKYO

東京都による芸術文化を 活用した被災地支援事業

東京都による芸術文化を活用した被災地支援事業（Art Support Tohoku-Tokyo）は、「東京緊急対策2011」の一環として開始した、東京都が東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）と共催し、被災地域のコミュニティに対して、現地の団体と協働してアートプログラムを実施する事業です。

現地のアートNPO等の団体やコーディネーターと連携し、地域の多様な文化環境の復興を支援します。被災地域のコミュニティを再興するため、さまざまな分野の人々との交流プロセスを重視したアートプログラムや、その実施を支える仕組みづくりを行います。

PROJECT REPORT 2013

ART SUPPORT TOHOKU-TOKYO

「東京都による芸術文化を活用した被災地支援事業（Art Support Tohoku-Tokyo）」は、東京都が、公益財団法人東京都歴史文化財団と共催し、岩手県、宮城県、福島県の3県において実施した。東日本大震災の被災地支援を目的とした本事業は、「東京緊急対策2011」の一環として平成23年度に始まり、平成25年度は3県で14プロジェクトを展開した。

現地の状況を考慮し、地域での持続的な活動を支援するため、事業実施にあたっては、各地域のNPO等の団体やコーディネーター、各県に設置された事務局といった現地のパートナーと東京アートポイント計画^{※1}のスタッフが共にプログラムの立案・運営を行った。現地の事務局は、岩手県では特定非営利活動法人いわて連携復興センター、宮城県ではえずこ芸術のまち創造実行委員会、福島県では特定非営利活動法人Wunder groundが担った。

現地の自治体との連携においては、岩手県大槌町と芸術文化による人材育成事業「ひよっこりひょうたん塾」を、宮城県塩竈市と「つながる湾プロジェクト」、福島県とは「福島芸術計画×Art Support Tohoku-Tokyo」^{※2}を全県的に展開した。

また、宮城県では過去の被災地支援事業の成果を踏まえ、地域での自律的な活動を支援するため、平成23年度「雄勝訪印神楽 舞の再生計画」で関わりをもった雄勝町の芸能団体を中心に開催した「おがつの芸祭 鼓舞」^{※3}、平成24年度「なんのためのアート」の実施形式を踏襲した「みやぎぶんか3ねんめ会議」^{※4}への後援も行った。

3年目となった本事業の取り組みは、活動エリアを絞りながらも、これまでの活動で培った関係性を深め、継続性を重視する活動が目立った。特に地域での長期的な文化活動を見据えた体制づくりにおいては、東京アートポイント計画の都内事業での経験やノウハウ提供の重要性も増すこととなった。

※1 東京アートポイント計画
地域・市民が参画するアートプロジェクトを通じて東京の多様な魅力を創造・発信することを目指し、「東京文化発信プロジェクト」の一環として東京都と公益財団法人東京都歴史文化財団が展開している事業。
<http://www.bh-project.jp>

※2 福島芸術計画×Art Support Tohoku-Tokyo
福島芸術計画×Art Support Tohoku-Tokyo（東京都による芸術文化を活用した被災地支援事業）は、福島県、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）の三者が共催し、地域の団体と協働してアートプログラムを実施する事業。文化芸術に触れる機会や地域コミュニティの交流の場をつくり、文化芸術による地域活力の創出と心のケアという視点から復旧・復興を支援。
<http://f-geijyutsukeikaku.info/>

※3 おがつ秋の芸祭 鼓舞
雄勝町の文化芸術を発信するため、地元有志で構成される団体、チーム鼓舞が企画し、石巻雄勝伝統の郷土芸能を盛り上げ、未来に残していくためのお祭り。平成25年9月1日に宮城県石巻市雄勝町のおがつ店こ屋街（旧雄勝総合支所跡）で開催。
<http://ogatsugeinou-kobu.com/>

※4 芸術銀河2013「みやぎぶんか3ねんめかいぎ」
東日本大震災からの復興に向けて県内で文化の新しい動きを作る活動をしているスピーカーと参加者が問題を共有し、ともに考える円卓会議。平成26年3月2日に仙台市宮城野区文化センターで開催。
<http://n-t-a.jp/>

岩手 ひよっこりひょうたん塾



共に知恵を出し合い、協力し合って問題を解決していく「ひよっこりひょうたん島」をモチーフに、地域の復興を担う人材育成の「塾」を開催。

期間：平成25年9月ー平成26年3月
場所：大槌町内各所
主催：ひよっこりひょうたん島プロジェクト実行委員会、大槌町、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）、特定非営利活動法人いわて連携復興センター
<http://hyotanjuku.jimdo.com/>

岩手 釜石アート支援プログラム「とうほくのこよみのよぶね」



東日本大震災で亡くなられた方々への慰霊の気持ちと復興への願いを行燈型の船に込めたプログラムを実施。

期間：平成26年3月10日ー11日
場所：根浜海岸（宝来館前）
アーティスト：日比野克彦
主催：特定非営利活動法人@リアスNPOサポートセンター、特定非営利活動法人いわて連携復興センター、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）
協力：こよみのよぶね実行委員会、宝来館、三陸ひとつなぎ自然学校、株式会社山長建設

岩手 きむらとしろうじんの「野点」in 釜石・大槌



地域住民とアーティスト、地域外の人々が共につくる移動式カフェ「野点」をつくりあげ、多様な人々が集い、出会う場づくりを実施。

期間：平成25年9月ー10月
場所：創作農家こすもす、常楽院、青葉通り、わらび学園
アーティスト：きむらとしろうじん
主催：特定非営利活動法人@リアスNPOサポートセンター、特定非営利活動法人いわて連携復興センター、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）
協力：東京芸術大学熊倉研究室

宮城 つながる湾プロジェクト



地域の文化資源を学ぶ「チームWAN勉強会」や浦戸諸島に伝わる物語の台本を上演する「語り継ぎのためのリーディング」を実施。

浦戸諸島でつながる湾
期間：平成25年5月ー平成26年3月
場所：ビルドスペース、五十嵐邸ほか
講師：大和田庄治、津川登昭、綿晋、高橋信社、星博、山田創平、伊藤栄明、菅原弘樹
主催：ビルドフルーガス＋一般社団法人チガノウラカゼコミュニティ、一般社団法人torindo、えぞこ芸術のまち創造実行委員会、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）
共催：塩竈市、塩竈市教育委員会 助成：公益財団法人日本財団
協力：ヒビノスペシャル、チームwan



自走船「TANeFUNe」が浦戸諸島の各島を巡り、住民や島の訪問者と語り合う場づくりや、参加者と漁網を編む「そらあみ」を実施。

「種は船」でつなぐ湾
期間：平成25年5月ー9月
場所：浦戸諸島4島5地区、南三陸町
TANeFUNe船長：喜多直人 アーティスト：五十嵐靖晃
主催：ビルドフルーガス＋一般社団法人チガノウラカゼコミュニティ、一般社団法人torindo、えぞこ芸術のまち創造実行委員会、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）
共催：塩竈市、塩竈市教育委員会 助成：公益財団法人日本財団
協力：ヒビノスペシャル、チームwan



つながる湾プロジェクトの活動報告や展示、パネルディスカッションを実施し、成果を共有する場づくりを行う。

つながる湾フォーラム ～海・種・記憶～
期間：平成25年12月7日ー8日
場所：ふれあいエスパ塩竈 エスパホール、民宿外山屋（浦戸諸島寒風沢島）
出演者：山田創平、日比野克彦、五十嵐靖晃、喜多直人、高橋信社、津川登昭、森真理子
主催：ビルドフルーガス＋一般社団法人チガノウラカゼコミュニティ、一般社団法人torindo、えぞこ芸術のまち創造実行委員会、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）
共催：塩竈市、塩竈市教育委員会 助成：公益財団法人日本財団
協力：ヒビノスペシャル、チームwan

<http://kurashio.jp/tsunagaru-wan>

福島 発信・発展フォーラム



「福島をつなぐ・つたえる」をテーマに年度の始まりと終わりにフォーラムを実施。

発信フォーラム 福島をつなぐ・つたえる 創造されるコミュニティ

期間：平成25年6月 場所：福島県立美術館

出演者：平田オリザ、和合亮一、森司

発信フォーラム 福島をつなぐ・つたえる いわきセッション

期間：平成26年3月 場所：いわき芸術文化交流館アリオス

出演者：UDOK.、アートミーティング 田人の森に遊ぶ 2013、アリオス・プランツ!こどもプロジェクト「あそび工房」、いわき万本桜プロジェクト、藤浩志、日比野克彦、平田オリザ

主催：福島県、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）、特定非営利活動法人 Wunder ground

福島 小名浜仮設美術館「地引網と浮き球」



地域で受け継がれてきた「地引網と浮き球」という道具をメタファーに、商店街の空地に「仮設美術館」を参加者と共に作るワークショップを実施。

期間：平成25年9月28日～29日

場所：小名浜本町通り 銀座商店街

アーティスト：アサノコウタ、untangle.、長岡静香

主催：小名浜本町通り芸術祭実行委員会、福島県、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）、特定非営利活動法人 Wunder ground

協力：UDOK.

福島 対話劇を作ろう 平田オリザプロジェクト



「違い」を前提として互いの考えをすり合わせていく「対話の発想」を学ぶワークショップを中学校で開催。

期間：平成26年2月

場所：南相馬市立原町第二中学校

アーティスト：平田オリザ

主催：福島県、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）、特定非営利活動法人 Wunder ground

福島 「プロジェクトFUKUSHIMA!」美術部



フェスティバルFUKUSHIMA!の会場に特設の檣と盆踊りを盛り上げる浴衣づくりをアーティストと参加者が入り混じりながら展開。

期間：平成25年8月15日

場所：福島市、福島駅前

プロデューサー：大友良英 ディレクター：中崎透、アサノコウタ

コーディネーター：坂口千秋

主催：特定非営利活動法人プロジェクトFUKUSHIMA、プロジェクトFUKUSHIMA!実行委員会、福島県、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）、特定非営利活動法人 Wunder ground

福島 DAYLILY ART CIRCUS 2013



トラックにアート作品をつめこみ、各地を移動しながら、被災地域の公共施設、学校、仮設住宅などを会場として展覧会を開催。

期間：平成25年9月20日～28日

場所：社会福祉法人福陽会よつば保育園、南相馬市立中央図書館、南相馬市高見公園、児童施設「なかよし館」、かわうち保育園、土湯温泉芸術祭会場

アーティスト：高橋士郎、牛島達治、野田裕示、吉澤美香、仲田智、太田三郎、タムラサトル、木村崇人、開発好明、滝沢達史、門脇篤、市川瑞希、村上タカシ

主催：福島県、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）、特定非営利活動法人 Wunder ground

福島 日比野克彦つなげるつながるプロジェクト「6年間の思い出ベスト10!」



小学校を卒業する6年生が学校生活の思い出を表現し、後輩へ伝えるメッセージをつくるワークショップを実施。

期間：平成26年2月3日、3月14日

場所：福島市立野田小学校、郡山市立安積第一小学校

アーティスト：日比野克彦

主催：福島県、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）、特定非営利活動法人 Wunder ground

福島 週末アートスクール



福島のさまざまな文化にゆったりと触れながら、アーティストとともにクリエイティブな週末を過ごすツアー型アートスクールを開講。

土あそび どんごアート 喜多方の土でもいっすり遊ぼう!

期間：平成25年8月17日～18日

場所：喜多方市蔵庭

アーティスト：佐藤香

主催：福島県、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）、特定非営利活動法人 Wunder ground

協力：特定非営利活動法人 NPO 西会津ローカルフレンズ、特定非営利活動法人まちづくり喜多方

草木をまとう 草木を飾る

期間：平成25年9月14日～15日

場所：三島町生活工芸館、三島町交流センターやまびこ、三島町森の校舎カタクリなど

アーティスト：片桐功敦

主催：福島県、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）、特定非営利活動法人 Wunder ground

共催：三島町教育委員会

協力：特定非営利活動法人 NPO 西会津ローカルフレンズ、特定非営利活動法人わくわく奥会津.COM

僕らの“あいず”世界に送る^{のろし}烽火からのメッセージ

期間：平成25年11月2日～3日

場所：西会津町奥川地区

アーティスト：青山ひろゆき

主催：福島県、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）、特定非営利活動法人 Wunder ground

協力：特定非営利活動法人 NPO 西会津ローカルフレンズ、株式会社西会津振興公社



福島 学校連携共同ワークショップ「スタンプを創ろう!大きな絵」



学校に美術作家を講師として招き、児童・生徒と交流しながら創作活動を行うワークショップを実施。

期間：平成25年10月～12月

場所：白河市立第四小学校、郡山市立多田野小学校、こども園ぼだい樹西幼稚園、福島県立小野高等学校平田校、ぶどうの木鏡石栄光幼稚園、福島市立森合小学校、須賀川市立福田小学校、郡山市立第二中学校、原釜幼稚園

アーティスト：青山ひろゆき

主催：福島県、福島県立美術館、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）、特定非営利活動法人 Wunder ground

福島 猪苗代・はじまりの美術館プロジェクト



猪苗代町に来年開館する「はじまりの美術館」と連携し、展開したプログラム。フォーラムと地域の資源や素材を活用した食のワークショップを実施。

近所にできる小さな美術館をみんまではじめるフォーラム

はじめる美術館 ～十八間蔵から～

出演者：伊藤達矢、山崎亮、森司、南嵩宏、保坂健二郎、川延安直

猪苗代の「こびる」TAROさんにおしえて!

猪苗代の「おやつ」TAROさんにおしえて!

アーティスト：EAT&ART TARO

期間：平成25年10月～平成26年2月

場所：しおや蔵2階

主催：社会福祉法人安積愛育園はじまりの美術館準備室、福島県、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）、特定非営利活動法人 Wunder ground

協力：日本財団、株式会社 studio-L、あさかホスピタルグループ

後援：猪苗代町、猪苗代町商工会、猪苗代町観光協会、株式会社まちづくり猪苗代、猪苗代体験交流協会、福島民報社、福島民友新聞社、朝日新聞福島総局

福島 筑波大学CRプロジェクト



筑波大学生と共にアートとサイエンスの巨匠レオナルド・ダ・ヴィンチになりきるプログラムや、福島市内の小学生と「夢見る空飛ぶまち」をつくるワークショップと展示を実施。

週末アートスクール・イン・つくば

～感じて・見て・なりきりレオナルド・ダ・ヴィンチ!～

期間：平成25年7月27日～28日

場所：筑波大学、宇宙航空研究開発機構（JAXA）筑波宇宙センター

主催：筑波大学創造的復興プロジェクト、福島県、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）、特定非営利活動法人 Wunder ground

筑波大学CRプロジェクト in 土湯 ～ぼくらのラピュタ作成～

期間：平成25年10月6日～14日

場所：土湯小学校体育館、しゃくなげ荘

主催：筑波大学創造的復興プロジェクト、福島県、東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）、特定非営利活動法人 Wunder ground

協力：土湯温泉芸術祭実行委員会

岩手県

ひよっこりひょうたん塾
釜石アート支援プログラム「とうほくのこよみのよぶね」
普代村鶴鳥神楽継承プロジェクト

宮城県

アートでHUGくもう! おおみキッズアート2012
女川常夜灯ワークショップ「あるく・かたる・火をかこむ」
ユイノハマプロジェクト「桃浦を想い、桃浦を担ぐ、桃浦を紡ぐ」
山元町「井戸端会議」支援事業
浦戸諸島リサーチプロジェクト
ARC>T_ARCHIVE
藤浩志とカンがえる!ドキュメント
なんのためのアート

福島県

フラッグシッププログラム
週末アートスクール
福島旗プロジェクト「はたと想う」
マイタウンマーケットキャラバン
南相馬アートのあそびばプロジェクト
までの心による地域作りプロジェクト
柿の木プロジェクト

プロジェクトマップ 2013

